




Dimensiones culturales de la Festividad Virgen de la Candelaria de Puno, Perú

Cultural dimensions of the Festividad Virgen de la Candelaria of Puno, Peru

Dimensões culturais da festa da Virgen de la Candelaria em Puno, Peru

Henry Catacora¹

Universidad Nacional del Altiplano, Puno – Puno, Perú

 <https://orcid.org/0000-0002-6902-0902>

hcatacora@unap.edu.pe (correspondencia)

DOI: <https://doi.org/10.35622/j.rg.2022.04.002>

Recibido: 28/02/2022 Aceptado: 18/06/2022 Publicado: 15/07/2022

PALABRAS CLAVE

candelaria,
costumbres,
patrimonio,
planificación, turismo.

RESUMEN. El objetivo fue proponer estrategias de desarrollo turístico basadas en las dimensiones de cultura, que permiten el fortalecimiento de la Festividad Virgen de la Candelaria de Puno en Perú. Se usó el método deductivo, de tipo descriptivo y correlacional. El índice de satisfacción de los servicios turísticos es alto de 4,23/5, el gasto turístico es más de \$ 300, atrayente para la inversión y expansión de la planta turística. La correlación de Pearson es 0,64 entre las variables de estudio, 0,79% de aporte al PBI de la Festividad en tres días, que genera 10,7% del empleo local, el gasto en cultura es 106 veces el promedio nacional, la participación social del 99,22%, la importancia como patrimonio de la humanidad de 4,14/5 y 69,8% de los contenidos de ficción en televisión son aceptables, siendo así las dimensiones de economía, participación social y comunicación como las más influyentes. El fortalecimiento de la gestión de la Festividad se debe enfocar desde la calidad, capacitación, fortalecimiento institucional, planificación y ordenamiento del espacio y promoción.

KEYWORDS

candelaria, customs,
heritage, planning,
tourism.

ABSTRACT. The objective was to propose tourism development strategies based on the dimensions of culture, which allow the strengthening of the Virgen de la Candelaria Festival of Puno in Peru. The deductive, descriptive and correlational method was used. The tourist services satisfaction index is high at 4.23/5, tourist spending is more than \$300, attractive for investment and expansion of the tourist plant. The Pearson correlation is 0.64 between the study variables, 0.79% contribution to the GDP of the Festival in three days, which generates 10.7% of local employment, spending on culture is 106 times the national average, social participation of 99.22%, the importance as world heritage of 4.14/5 and 69.8% of fiction content on television are acceptable, thus being the dimensions of economy, social participation and communication as the most influential. The strengthening of the management of the Festival should be focused on quality, training, institutional strengthening, planning and ordering of space and promotion.

¹ Docente en la Universidad Nacional del Altiplano Puno, Escuela Profesional de Turismo.



PALAVRAS-CHAVE

candelária, costumes, patrimônio, planejamento, turismo.

RESUMO. O objetivo foi propor estratégias de desenvolvimento do turismo baseadas nas dimensões da cultura, que permitam o fortalecimento do Festival Virgen de la Candelaria de Puno no Peru. Foi utilizado o método dedutivo, descritivo e correlacional. O índice de satisfação dos serviços turísticos é alto em 4,23/5, o gasto turístico é superior a US\$ 300, atrativo para investimento e expansão da planta turística. A correlação de Pearson é de 0,64 entre as variáveis do estudo, 0,79% de contribuição para o PIB do Festival em três dias, que gera 10,7% do emprego local, os gastos com cultura são 106 vezes a média nacional, participação social de 99,22%, a importância como patrimônio mundial de 4,14/5 e 69,8% dos conteúdos de ficção na televisão são aceitáveis, sendo as dimensões da economia, participação social e comunicação as mais influentes. O reforço da gestão do Festival deverá centrar-se na qualidade, formação, fortalecimento institucional, planejamento e ordenação do espaço e promoção.

1. INTRODUCCIÓN

En 1996, el Informe de la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo, Nuestra Diversidad Creativa, estableció un punto de referencia para la agenda de cultura y desarrollo, que fortalece la posición de la cultura como una prioridad del desarrollo.

La cultura ha adquirido una gran importancia económica para el desarrollo del sector turismo, puesto que su desarrollo sostenible hace que el entorno socioeconómico se dinamice.

Según López (citado en Ramírez, 2015) en América Latina las festividades son una tradición muy significativa, resultan una revelación de la riqueza cultural de sus pueblos, donde se conjugan brillantemente los ingredientes de la transculturación, su creatividad y comunicación constante. Este acercamiento permite entrar en la vida de una comunidad de individuos, conocer sus sentimientos, costumbres, vivencias, emociones, cultura y formular críticas a problemas sociales.

La Festividad de la Virgen de la Candelaria de Puno es la fiesta más grande e importante del Perú, porque representa un sincretismo cultural de lo andino con elementos distintivos de muchas partes del mundo que tomaron lugar durante la historia de Puno desde las culturas primigenias del altiplano peruano como los Puquinas, Pacajes, Pucará, Tiahuanaco, hasta los Incas y la época republicana, moderna y contemporánea. Además, esta festividad congrega a miles de danzarines, músicos y mucha gente participe, dándose manifestaciones y símbolos culturales de devoción y majestuosidad de la danza que va evolucionando hasta nuestros días. Además, congrega a miles de turistas nacionales y extranjeros cada año, según las estadísticas de la Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo de Puno (DIRCETUR) en el año 2016 arribaron 25 000 turistas aproximadamente, principalmente de las ciudades de Lima, Arequipa, Cusco, Tacna, Moquegua y de los países de Chile, Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Argentina.

El artículo consta de la exposición de la teoría, se explica la metodología usada, análisis de los resultados obtenidos y conclusiones, donde el objetivo es proponer estrategias de desarrollo turístico para la Candelaria basadas en un análisis de las dimensiones de cultura que propone UNESCO.

Turismo y patrimonio cultural inmaterial

Este caudal mundial de tradiciones se ha convertido en uno de los principales motivos de los viajes, ya que muchos turistas buscan el encuentro con nuevas culturas y la experiencia de disfrutar de la variedad de las artes escénicas, la artesanía, los rituales, la gastronomía y las interpretaciones de la naturaleza y del universo. El intercambio cultural que promueven estos encuentros favorece el diálogo, afianza el entendimiento y, por ende,

fomenta la paz y la tolerancia. Solo una verdadera alianza entre las comunidades y los promotores del turismo y el patrimonio, construida sobre una valoración genuina de las aspiraciones y valores de todas las partes puede garantizar su supervivencia. (UNESCO, s.f.)²

Patrimonio cultural inmaterial y sostenibilidad

El patrimonio cultural inmaterial, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad, contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana. El patrimonio cultural inmaterial debe ser compatible con los instrumentos internacionales de derechos humanos existentes y con los imperativos de respeto mutuo entre comunidades, grupos e individuos y de desarrollo sostenible. Se entiende por “salvaguardia” a las medidas encaminadas a garantizar la viabilidad del patrimonio cultural inmaterial, comprendidas la identificación, documentación, investigación, preservación, protección, promoción, valorización y transmisión. Ésta se realiza básicamente a través de la enseñanza formal, la no formal, así como la revitalización de este patrimonio en sus distintos aspectos.³

Hoy la conservación del patrimonio construido no se concibe sin que:

La sostenibilidad sea el factor más importante y generalmente se incluye el turismo como una herramienta fundamental para lograrla. Por otra parte, la conservación del patrimonio cultural no tendría sentido si no se tiene en cuenta a la sociedad que lo disfruta y le cuida para que sirva de identidad. En ese sentido debe ser prioritario el uso de la ciudad por parte de los habitantes permanentes, así como su desarrollo social y económico, y el estímulo para que a través de la apropiación social del patrimonio conserven su cultura y puedan compartir con los visitantes (Noboa, citado en Pichasaca 2013, p.19).

Uso social del patrimonio cultural

El patrimonio cultural sirve como recurso para reducir las brechas que diferencian los grupos sociales, se pueden alcanzar altos grados de creatividad, valor estético en la artesanía, dinamiza la economía, y promueve políticas culturales para el bienestar de la población (García, 1999). Partiendo de que una política cultural democrática requiere superar las formulaciones dirigidas y vincular orientaciones globales con demandas reales de la población, los estudios de consumo son necesarios tanto para la adecuada formulación de políticas culturales como para su evaluación (Rosas, 2005); es el estado y el sector privado quienes en conjunto tienen la labor titánica de promover la investigación en cultura, debido principalmente a los beneficios tanto de retorno estatal, como para créditos que las empresas turísticas y culturales obtendrían de un producto cultural y turístico puesto en el mercado.

El patrimonio cultural sirve así, como recurso para reducir las brechas de las diferencias entre los grupos sociales, se pueden alcanzar altos grados de creatividad y valor estético en la artesanía, dinamiza la economía, y promueve políticas culturales para el bienestar de la población (García, 1999).

² Véase <http://ethics.unwto.org/es/content/turismo-y-patrimonio-cultural-inmaterial>

³ Véase <https://ich.unesco.org/es/convención#part4>

Identidad Cultural

La identidad cultural:

encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias. La identidad no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente y se alimenta de forma continua de la influencia exterior (Molano, 2007, p.73).

La identidad también es considerada como:

un proceso a partir del cual el individuo se autodefinen y autovalora, considerando su pasado, presente y futuro. Es así como concilia las inclinaciones y el talento de las personas con los papeles iniciales que le fueron dados por los padres, compañeros y por la misma sociedad (Grimaldo, 2006, p.42).

“Hay manifestaciones culturales que expresan con mayor intensidad que otras su sentido de identidad, hecho que la diferencia de otras actividades que son parte común de la vida cotidiana. Por ejemplo, manifestaciones como la fiesta, el ritual de las procesiones” (Molano, 2007, p.73). Según Zebadúa (2011) la orientación analítica de la cultura, como una construcción permanente y cotidiana, es ahora una exigencia epistémica porque el entendimiento de la realidad no puede reconocerse como una totalidad sino como persistente dialéctica entre los integrantes de la sociedad de frente a los factores externos que acometen sistemáticamente con la cotidianidad.

Festividad Virgen de la Candelaria de Puno

En el ámbito de Puno inicialmente se entronizó como patrona en:

la jurisdicción de Huancané y más tarde en la villa de Puno; cuando en el siglo XVIII el antiguo pueblo de los naturales San Juan y la villa de Nuestra Señora de la Concepción y San Carlos formaban ya un solo pueblo y el nombre conocido del pueblo sólo fue con el del segundo. Con el sólo nombre de Villa de Puno (Onofre et al., 2015, p.31).

Desde el siglo XIX diversos testimonios y estudiosos convergen en:

Afirmar que la consolidación del culto a la Virgen de la Candelaria en el altiplano peruano está asociada a los relatos que señalan su intervención en la defensa de la villa de Puno durante la gran rebelión de 1780-81. Como en otras historias de devoción, se reconoce la mediación divina de la imagen, apaciguando a las masas indígenas que se aprestaban a atacar la ciudad (La Serna, 2016, p.84).

Según Aramayo y Velásquez (2015) los pobladores del pueblo de Puñuy desplegaban una apoteósica y solemne festividad. Esa fiesta puneña prehispánica se convirtió en el primer antecedente significativo de la actual Festividad de la Virgen de la Candelaria.

Por su complejidad, singularidad y creatividad, la Festividad Virgen de la Candelaria se constituye en un elemento de la cultura de la colectividad puneña y como tal es fuente de la construcción de la identidad personal y social de los puneños (Mendoza et al., 2009). Hector Mayhuire en la publicación La Candelaria del Grupo Epena (2017), nos dice que:

Puno es una región que encierra mucho y cada una de sus danzas es una historia diferente, razón por la cual con toda justicia mantiene esa denominación de Capital del folclor del Perú, y qué mejor que con la fiesta a la mamita”.

Expansión y significado actual

Según Onofre et al. (2015):

Los conjuntos folklóricos crecieron en el número de participantes por la apertura a todos quienes quieran integrarse dentro de éstos. Esta particularidad les ha permitido un crecimiento acelerado con danzantes procedentes de todas las latitudes del país y del extranjero; los jóvenes encuentran atracción en danzas como las diabladas, los caporales, grupos a los que se integran jóvenes; mientras que en las morenadas se ubican preferentemente las personas adultas para participar activamente (p.58).

Quienes visitaron y apreciaron el inusitado, hermoso y variado despliegue de figuras, mudanzas, ritmos, melodías y trajes en los días de la fiesta patronal de Puno, quedaron sorprendidos, encandilados y complacidos, a la vez, emitieron una serie de enjuiciamientos. Por ahora basta mostrar dos opiniones autorizadas que consideran a la Festividad de la Virgen de la Candelaria como la mayor expresión dancística del Perú y de América. El notable artista y escritor cusqueño Darío Eguren de Larrea, en 1934 expresaba: "Puno constituye la riqueza musical y coreográfica mayor de América". Por su parte, en 1967 José María Arguedas escribía: "No creemos que exista en América un acontecimiento comparable, en cuanto a dantas y música, como la fiesta de la VIRGEN DE LA CANDELARIA" (Eguren citado por Aramayo y Velásquez, 2015). El 27 de noviembre del 2014 en París, la UNESCO declara a la Festividad de la Virgen de la Candelaria de Puno como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

"Ahora la UNESCO encomia y valora lo que todo un pueblo, desde diferentes ángulos, materializa con ópticas y usanzas calidoscópicas que delinear un paquete de prácticas revestidas de gran dinámica y plasticidad, como es la festividad cultural en honor a la virgen de la Candelaria de nuestra Ciudad Lacustre" (Ramos, 2016, p.49).

Las danzas

La festividad de la Candelaria ha nacido también, como resultado del cruzamiento cultural - combinaciones entre aymaras y quechuas, donde la cultura regional recibe el impacto de exóticas manifestaciones europeas y se produce lo que bien podríamos llamar: Cultura Folklórica Regional que se traduce en muchas manifestaciones populares como la fiesta de la Candelaria en Puno, donde participan variedad de comparsas folklóricas, debidamente organizadas (Bravo, 1995, p.60).

La danza que más resalta por su estupendo traje y coreografía es la diablada.

Diablada: Inician la coreografías escenificando la lucha entre el bien y el mal, además se nota claramente el sometimiento del ángel a los diablos, posteriormente bajo el mando del Arcángel desarrollan una coreografía con pasos espectaculares, principalmente destaca el salto de los diablos con una riqueza en sus movimientos y desplazamientos plásticos, en la coreografía grupal resaltan las aspás, carruseles, figuras del sol, cruces de diablos y chinas, círculos y figuras como dragones y máscaras, y al final el desplazamiento para el "cacharpari"⁴ o huayño es muy alegre (Onofre, 2013, p.31).

Bravo (1995) describe otras danzas importantes:

Ayarachis: Danza vernacular que encierra un sentido de burla a las damas españolas de la época de la colonia, porque su atuendo imita a la campanuda crinolina o faldas ampulosas de las mujeres de la época del coloniaje, de ahí que sus melodías expresan nostalgia o tristeza infinita del alma indígena y la desesperanza de una raza dolorida que es transmitido de generación en generación como una herencia racial.

⁴ Huayno muy alegre al final de una danza o al despedirse un conjunto folklórico en la Festividad Virgen de la Candelaria.

Caporales: Originada en la tradición cultural afroperuana dándoles nuevos contornos de variabilidad especialmente en su vestimenta. Los actuales conjuntos folklóricos de Caporales en la Candelaria, representan una actitud de ridiculización al capataz negro de los esclavos traídos desde el África.

Kullahuada: Está relacionada con la artesanía del hilado que en la actualidad ha evolucionado, por lo tanto, es una danza de parejas mixtas de movimiento y aire vivo, de una coreografía que surge en base a pasos dobles y graciosos. Es una de las danzas más disciplinadas y bailan en dos columnas, siendo cada uno de sus movimientos muy elegantes.

Llamerada: Es resabio de los rodeos de llamas realizados por los nativos para efectuar la esquila y ofrecer a los dioses andinos las ofrendas en la ceremonia llamada "wilancha"⁵. Los llameros recuerdan a las largas caravanas de llamas que transportaban sus presentes al Inca, luciendo sus mejores vestimentas.

Morenada: Trata de satirizar los bailes de las cortes virreinales de Felipe III, puesto que los trajes utilizados son auténtica imitación de la vestimenta de esa época. Esta danza trasunta lo que fue la esclavitud de los negros bajo el dominio de los españoles: el caporal representa a los capataces que vigilaban a los esclavos.

Waca Waca: Es una crítica y desaire a la corrida de toros españoles que han surgido en la época de la colonia. Es decir, una pantomima del toro español, donde se ridiculiza a la fiesta brava. Es muy significativa la participación de un torero, los toros danzantes y como aporte vernacular el popular "kusillo"⁶ (pp. 61-70).

Dimensiones Culturales UNESCO

La dimensión cultural es una magnitud que nos ayuda a definir aspectos de una cultura en relación con otras culturas (Hofstede, 1997).

Tabla 1

Dimensiones culturales UNESCO

Dimensiones	Sub dimensiones
Economía	<ol style="list-style-type: none"> 1. Valor agregado de las actividades culturales 2. Empleo cultural 3. Gastos de hogares en cultura
Educación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Una escolaridad completa, equitativa e integradora 2. Valorización de la interculturalidad, la diversidad cultural y la creatividad en la educación secundaria básica 3. Capacitación de los profesionales del sector cultural

⁵ Costumbre local que consiste en el sacrificio de ganado para pagar a la tierra con la creencia de lograr prosperidad y buenas nuevas.

⁶ Los Kusillos, a través de la danza que ejecutan con espontaneidad, imitan al hombre blanco o mestizo, y su cualidad peculiar de perseguir a la mujer campesina. Así lo hicieron los primeros conquistadores, lo siguen haciendo hoy los mestizos y los blancos y los habitantes en general de los poblachos. Luego imitan a las autoridades las características especiales que suelen tener estas, como el cura, el gobernador, el alcalde. Y finalmente suelen ejecutar una serie de formas de conducta humana con mucha libertad o espontaneidad. Véase <http://www.losandes.com.pe/Cultural/20170108/102219.html>.

Gobernanza e Institucionalidad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marco normativo en cultura 2. Marco político e institucional en cultura 3. Repartición de las infraestructuras culturales 4. Participación de la sociedad civil en la programación cultural
Participación Social	<ol style="list-style-type: none"> 1. Participación en actividades culturales 2. Confianza 3. Libre determinación
Igualdad de Género	<ol style="list-style-type: none"> 1. Grado de igualdad de género 2. Percepción sobre la igualdad de género
Comunicación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Libertad de expresión 2. Acceso y uso de Internet 3. Diversidad de contenidos de ficción en la programación de la televisión pública
Patrimonio	<ol style="list-style-type: none"> 1. Protección y valorización del patrimonio

Fuente: UNESCO (2011)

2. MÉTODO

Se usó el método deductivo “va de lo general a lo particular, recolectamos datos para probar las hipótesis con base en la medición numérica y el análisis estadístico para establecer patrones de comportamiento en una población” (Hernández R., Fernández C., & Baptista, 2003), a través de entrevistas estructuradas y no estructuradas, estas últimas para revalidar y ampliar la información, se usó el diseño no experimental en donde analizamos cuál es el nivel, estado o la presencia de una o diversas variables en un momento dado. Los tipos de investigación aplicados fueron descriptivo y correlacional.

Las unidades de análisis y observación fueron los turistas, población, sector privado de turismo y autoridades que intervienen en la Festividad de la Virgen de la Candelaria de Puno.

La muestra fue probabilística donde se “usa criterios de aleatoriedad, todo elemento de la población puede elegirse” (Tafur, 1995), se definió en base al número de arribo de turistas y población local de los años 2016 y 2015 respectivamente, para las encuestas, siendo la muestra 379 turistas y 384 ciudadanos de Puno, y las entrevistas no estructuradas a nueve entes involucrados.

Se realizó análisis de estadística descriptiva para cada una de sus variables y luego se describió la relación entre estas, confirmandose con la correlación de Pearson la alta relación entre las dimensiones UNESCO estudiadas y el desarrollo turístico de la Candelaria de 0.64.

Los instrumentos que se utilizaron en esta investigación para medir las variables son:

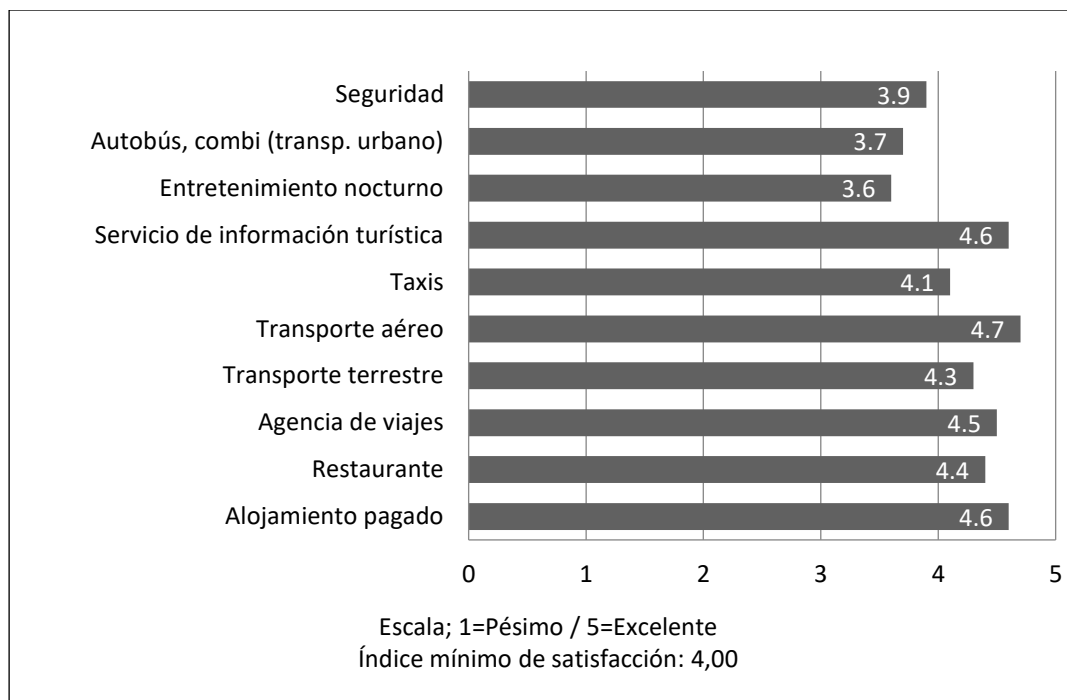
- a) Cuestionarios: Para esta investigación se utilizó encuestas validadas por expertos, con preguntas previamente delimitadas y comprensible por todos los encuestados que conocen la Festividad de la Virgen de la Candelaria de Puno.
- b) Fichas de Observación: Donde se realizó entrevistas validadas por expertos, sobre la realidad del de la Festividad de la Virgen de la Candelaria y su relación con las dimensiones culturales de la UNESCO a los diferentes entes involucrados.

Para el procesamiento de información recopilada se utilizó básicamente el análisis y evaluación de los resultados de la investigación mediante el SPSS, con el siguiente proceso: ordenamiento, clasificación, tabulación, análisis e interpretación de datos.

3. RESULTADOS

Figura 1

Calificación de los servicios turísticos en puno durante la Festividad Virgen de la Candelaria 2018



De acuerdo a la Figura 1, se observa que de los servicios usados en la Festividad Virgen de la Candelaria tales como: Alojamiento pagado donde se estima el precio, trato de personal y limpieza. Restaurante donde indicaron en su mayoría que la comida es deliciosa pero la atención es considerada lenta. Agencias de viajes que les agrado todo. Transporte terrestre donde solo hubo pocas quejas de la puntualidad; Transporte aéreo con buenos comentarios del servicio. Taxis, de este servicio algunos turistas mostraron la incomodidad de que no pueden tomar un solo taxi para trasladarse dentro de la ciudad debido al cierre de muchas calles por celebrarse la festividad que los obligaron a realizar transbordo. Información turística donde sugieren mayores puntos de atención durante la fiesta por la cantidad de turistas que arriban a Puno, logran satisfacer a los turistas, siendo el mejor calificado el de transporte aéreo con 4,7 donde la mejor cualidad es el trato del personal a bordo, los servicios que se necesitan fortalecer son los de seguridad (las mayores quejas son sobre personas en estado etílico en la calle, comercio ambulatorio), transporte urbano (ellos recomiendan más cuidado en la falta de señalización de rutas, tráfico vehicular) y más aún el de entretenimiento nocturno (indicando los turistas la poca variedad, falta de buena infraestructura, pero valoran mucho el trato del personal) que solo tiene una calificación de 3,6 correspondiente a regular.

Tabla 2

Dimensión económica, Festividad Virgen de la Candelaria

Sub dimensión: Contribución de las actividades culturales al PBI

PBI Cultura en Perú	1,58%	Ministerio de Cultura (Jorge Nieto)
PBI Turismo en Perú	3,80%	INEI
PBI Puno respecto al Perú	1,80%	INEI
PBI Cultura en Puno	1,70%	Gerencia de Desarrollo Social del Gobierno Regional Puno
PBI Turismo del total PBI Puno	2,42%	INEI
Movimiento Económico Candelaria	S/. 71700.000 (57,70 millones por la población local y 14 millones por los turistas)	Cámara de Comercio y la Producción de Puno
PBI Candelaria del total PBI Puno	0,79% (tres días del total de dos semanas que dura la fiesta)	Cámara de Comercio y la Producción de Puno
Sub dimensión: Empleo cultural		
Empleo Perú del sector cultural	3,30% (asalariado (75,70%); mientras que el 24,30% son trabajadores independientes)	Ministerio de Cultura
Población local que emprende negocio y trabaja durante la Candelaria	10,70%	Encuesta
Sub dimensión: Gastos de los hogares en cultura		
Gasto per cápita promedio del Turista en Candelaria	\$ 369,00	Encuesta
Gasto per cápita promedio de la Población local en Candelaria	\$ 80,00	Encuesta
Gasto per cápita promedio de la población peruana en Cultura	\$ 0,75	Ministerio de Cultura

Nota. Datos 2016 diversas instituciones, encuesta a turistas y población local



De acuerdo a la Tabla 2, podemos observar que el PBI que genera el sector cultural en Puno es más alto que el promedio nacional, generándose así mayor oportunidad de la población puneña en la participación de este sector, el PBI generado en tres días por la Candelaria es el 0,79% del total regional anual, lo que indica su gran aporte a la economía local; por otro lado comparamos el 3,3% de empleo que genera el sector cultural en Perú, frente al empleo generado en Puno durante la Candelaria del 10,7%, sumándose a esto el empleo formal de 1001 personas en 270 establecimientos de hospedaje. Según el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo de Perú (MINCETUR), el gasto per cápita durante la Candelaria es de \$80 dólares americanos frente a un \$0.75 de gasto per cápita nacional anual, lo que demuestra el enorme potencial para diversificar la economía desde los sectores cultura y turismo, así como su aporte al desarrollo de esta festividad, se impulsa el crecimiento de la economía local y contribuyendo también a la extensión de beneficios sociales. Los segmentos de empleo en que la población local de Puno trabaja durante la Candelaria son confección de trajes y máscaras, bandas de músicos, artesanía, alimentación y otros, los gastos hechos por la población local son principalmente un boleto de ingresos a las actividades de la Candelaria, trajes y máscaras, alimentación y artículos relacionados a la festividad.

El 99,22% de la población de Puno participa activamente en la festividad, por lo que recomiendan la fiesta y bailan en algún conjunto folklórico, obteniendo 68,49% de participación en nivel de regular a buena, que muestra el sentido de integración entre los miembros de la comunidad, grado de compromiso, preservación y fortalecimiento al transmitir de generación en generación el significado de la festividad que para el 97,14% de los puneños es importante.

Con 4,14/5 se califica la importancia de la Festividad como Patrimonio Cultural e Inmaterial de la Humanidad, lo que demuestra que existe un equilibrio satisfactorio en aprovechar la festividad como legado cultural sin descuidar esa riqueza para las generaciones futuras, aunque se logra sobrepasar el nivel satisfactorio por poco, es necesario promover la festividad como potencial de desarrollo vinculado al turismo.

Tabla 3

Correlación entre las dimensiones de cultura UNESCO y el desarrollo turístico de la Festividad Virgen de la Candelaria

		Calificación de las dimensiones UNESCO para el desarrollo en la FVC	Calificación del desarrollo turístico (servicios, fiesta, etc) de la FVC
Calificación de las dimensiones UNESCO para el desarrollo en la FVC	Correlación de Pearson	1	,638**
	Sig. (bilateral)		,000
	Suma de cuadrados y productos vectoriales	36.560	17.203
	Covarianza	,095	,045
	N	384	384
Calificación del desarrollo turístico	Correlación de Pearson	,638**	1
	Sig. (bilateral)	,000	

(servicios, fiesta, etc) de la FVC	Suma de cuadrados y productos vectoriales	17.203	19.906
	Covarianza	,045	,052
	N	384	384

Nota. **. La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

De acuerdo a la Tabla 3, se observa que el nivel de correlación las dimensiones de cultura UNESCO y el Desarrollo Turístico de la Festividad Virgen de la Candelaria es de 0,64 que según Acosta (2011), por las cifras existe una relación lineal positiva entre las variables de estudio, siendo el Nivel de Relación Mediana, lo que indica que de cada 100 casos de contribución, fortalecimiento y/o mejoramiento de alguna de las Dimensiones de Cultura UNESCO, 64 generarán Desarrollo Turístico en la Festividad Virgen de la Candelaria de Puno. Se corrobora así la relación positiva directa de estas variables mostradas en tablas y figuras anteriores, con el resultado de la covarianza mayor a cero, es decir si los índices de las dimensiones se incrementan el desarrollo turístico de la Festividad Virgen de la Candelaria se incrementará.

Propuesta

Tabla 4

Matriz FODA de la Festividad Virgen de la Candelaria

Fortalezas	Oportunidades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Variedad de danzas ✓ Participación de toda la sociedad ✓ La fe en la virgen ✓ Cultura viva ✓ Identidad cultural ✓ Extensión de la festividad ✓ Integración familiar y vecinal ✓ Diversidad musical tradicional ✓ Conservación de costumbres ✓ Calidez de la gente ✓ Producción artística de la festividad 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Patrimonio de la humanidad ✓ Potencial turístico ✓ Riqueza folklórica ✓ Servicios turísticos ✓ Gastronomía ✓ Dinamismo económico ✓ Promoción turística
Debilidades	Amenazas
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Inadecuada gestión de la festividad ✓ Bajo compromiso político ✓ Bajo control del tráfico vehicular ✓ Escaso ordenamiento de la ciudad ✓ Comercio informal y ambulatorio ✓ Incremento de precios ✓ Escasa capacitación a la población ✓ Clima variado ✓ Inadecuada limpieza de la ciudad ✓ Infraestructura y equipamiento de la parada 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Venta indiscriminada de bebidas alcohólicas ✓ Altos niveles de contaminación ambiental ✓ Inseguridad ✓ Contaminación acústica

Después de haber desarrollado un análisis FODA y con enfoque en consolidar la buena gestión de la Festividad Virgen de la Candelaria, ya que de ella derivará el fortalecimiento de cada dimensión de cultura para el desarrollo turístico, conviene una serie de actuaciones basadas en las opiniones de la población local, turistas, sector privado de turismo y autoridades competentes, con el propósito de ordenar las actuaciones y sistematizar las tareas se ha considerado oportuno agrupar las estrategias en las siguientes:

A. Calidad, capacitación y sensibilización:

Objetivos

- ✓ Promover la gestión integral de la Festividad Virgen de la Candelaria
- ✓ Desarrollar capacidades en turismo y cultura
- ✓ Fortalecer capacidades de los prestadores de servicios turísticos.
- ✓ Sensibilizar a la población sobre la importancia de la cultura y turismo y las oportunidades de desarrollo

Acciones propuestas

- 📁 Programa de sensibilización en consumo de bebidas alcohólicas.
- 📁 Programa de capacitación integral en atención al turista
- 📁 Plan integral de capacitación a prestadores de servicios turísticos
- 📁 Plan para el fortalecimiento de valores culturales, morales y religiosos.
- 📁 Implementación de nuevos puntos estratégicos de información turística en la ciudad.
- 📁 Implementación de programa de cultura turística en Educación Primaria y Secundaria en el currículo escolar
- 📁 Sistema regional de calidad turística y ambiental
- 📁 Medidas preventivas para mejorar la seguridad

B. Fortalecimiento institucional:

Objetivos

- ✓ Promover una política turística que permita la gestión integral de la Festividad y un desarrollo organizativo.
- ✓ Fortalecer el desarrollo turístico.
- ✓ Crear un órgano de gestión específico para la Festividad, que asegure la integración de todos los involucrados y consolidación institucional.
- ✓ Incentivar normas regionales y provinciales que permitan la salvaguardia y óptimo desarrollo de la Festividad.
- ✓ Planificar la celebración de la Festividad apoyados del Centro Nacional de Planeamiento Estratégico (CEPLAN)
- ✓ Asignación de presupuesto público para la organización y salvaguardia de la Festividad
- ✓ Inserción de profesionales del área en las instituciones públicas.

Acciones propuestas

- 📁 Creación del Programa Especial Candelaria
- 📁 Ordenanzas y acuerdos regionales para la Festividad
- 📁 Ordenanzas municipales para la Festividad
- 📁 Plan integral estratégico de la Festividad
- 📁 Creación del comité consultivo de la Candelaria como parte del directorio del programa especial.
- 📁 Fortalecimiento del Comité de Salvaguardia de la Candelaria
- 📁 Fortalecimiento de los gremios del sector turismo
- 📁 Reestructuración de la DIRCETUR

C. Planificación del espacio turístico y ordenamiento de la ciudad:

Objetivos

- ✓ Mejorar la infraestructura para la Festividad
- ✓ Mejorar la facilitación turística
- ✓ Facilitar la inversión privada
- ✓ Definir las zonas de uso turístico y público
- ✓ Sistematizar el ordenamiento urbano
- ✓ Implementar áreas específicas de servicios turísticos
- ✓ Impulsar la diferenciación turística del territorio.

Acciones propuestas

- 📁 Proyecto integral de acondicionamiento turístico del centro de soporte.
- 📁 Proyecto de mejoramiento de los servicios básicos
- 📁 Proyecto de implementación de servicios turísticos en talleres de bordadores y mascareros.
- 📁 Proyecto de señalización turística
- 📁 Proyecto de señalización urbana y vial.
- 📁 Programa de servicios públicos accesibles.
- 📁 Plan de limpieza de la ciudad
- 📁 Plan de prevención ante desastres naturales.
- 📁 Plan orden del comercio ambulatorio
- 📁 Plan formalización del comercio
- 📁 Plan de control de venta de bebidas alcohólicas.
- 📁 Plan de rutas urbanas, ingresos y salidas de la ciudad.
- 📁 Proyecto de mejoramiento de los servicios turísticos.
- 📁 Proyecto de creación de rutas turísticas en base a la Festividad.
- 📁 Plan de fomento de la inversión privada.

D. Promoción y mercado:

Objetivos

- ✓ Desarrollar la imagen turística de la Candelaria.
- ✓ Promover y ampliar la oferta turística.
- ✓ Concretar la participación activa y comprometida de los involucrados, sector público y privado.
- ✓ Fomentar la inclusión del sector privado en la gestión de la Festividad.
- ✓ Enriquecer la Candelaria como producto turístico.

Acciones propuestas

- 📁 Plan de marketing de la Festividad.
- 📁 Desarrollar una marca Candelaria para mejorar la imagen del destino.
- 📁 Boleto turístico parcial y total para la Festividad.
- 📁 Plan de apoyo a las medianas y pequeñas empresas.
- 📁 Incentivos a la inversión privada.
- 📁 Diseño de herramientas de mercadeo.

En base a lo anterior es necesario desarrollar las actividades más importantes que según el estudio se consideraron las siguientes:

Tabla 5

Acciones prioritarias para el desarrollo turístico de la Festividad Virgen de la Candelaria

Acciones	Objetivos	Sector Origen	Sector Responsable
	Creación del Programa Especial Candelaria.	Público - Privado	Privado
Crear un órgano de gestión específico para la Festividad, que asegure la integración de todos los involucrados y consolidación institucional.	Ordenanzas y acuerdos regionales y municipales para la Festividad.	Público	Público
	Plan integral estratégico de la Festividad.	Público - Privado	Público - Privado
	Fortalecimiento del Comité de Salvaguardia de la Candelaria.	Público - Privado	Público - Privado
	Proyecto integral de acondicionamiento turístico del centro de soporte.	Público - Privado	Público
Mejorar la infraestructura y facilitación turística para la Festividad.	Proyecto de mejoramiento de los servicios básicos.	Público	Público
	Proyecto de mejoramiento de los servicios turísticos.	Público - Privado	Público
	Plan de fomento de la inversión privada.	Público	Público - Privado
Desarrollar capacidades en turismo y cultura.	Implementación de programa de cultura turística en Educación Primaria y Secundaria en el currículo escolar.	Público - Privado	Público
	Programa de sensibilización en consumo de bebidas alcohólicas.	Público - Privado	Público - Privado

	Programa de capacitación integral en atención al turista.	Público - Privado	Público - Privado
Fortalecer capacidades de los prestadores de servicios turísticos.	Plan integral de capacitación a prestadores de servicios turísticos.	Público	Público
Desarrollar la imagen turística de la Candelaria.	Plan de marketing de la Festividad.	Público - Privado	Privado

4. DISCUSIÓN

El aporte de la Festividad al PBI regional de Puno es de 0,79% en sólo tres días de esta manifestación cultural, lo que indica el impulso notable que se le da a la economía local en esta época del año permitiéndose percibir la expansión potencial económica, si se fortalecen los aspectos para el desarrollo turístico, tal como Varisco (2008) concibe el desarrollo “como un crecimiento en el PBI, el desarrollo turístico contribuye al desarrollo nacional si crece la oferta y demanda, medidas en cantidad de plazas y turistas respectivamente, generando la mayor cantidad de ingresos económicos posibles”, el 10,7% de la población total de Puno tiene empleo por motivo de la Candelaria, cifra que debe llamar la atención para desarrollar capacidades y mejoras en la calidad de prestación de servicios turísticos en la temporada, la situación de empleo dependería por tanto del momento en que había tenido lugar el desarrollo turístico (Santana, 2003). El gasto promedio en cultura por la Festividad de la Candelaria es muy superior al promedio nacional anual en más de 100 veces, es por esto la idea de que para aprovechar la actividad turística durante la Candelaria deben existir ciertas condiciones, como la existencia de un organismo especializado en turismo, una oferta que combina calidad y precio, la habilidad de los destinos para capitalizar los beneficios del turismo en términos de bienestar de la población y la naturaleza y origen de la inversión financiera (Mathieson, 1990), de la misma forma el 75,78% de la población opina que debe crearse una institución que se encargue y lidere la organización de la Candelaria que coincide con la respuesta de las entrevistas hechas a las instituciones involucradas, donde ocho de nueve opinaron a favor de un programa sectorial que organice toda la Festividad.

El 94,5% de la población tiene amplio conocimiento sobre la Festividad, cuyo efecto es positivo en otras áreas del desarrollo turístico de ésta, sumándose la amplia oferta y mayor demanda educativa en profesiones relacionadas a la cultura y turismo fomentándose así la competitividad, a pesar que la el 41,9% califica de regular la participación de las diversas organizaciones de Puno en la Festividad, el 80,99% califica de pésima o mala la normatividad existente relacionada con ésta, así perciben que las normas no son adecuadas y que deben ser más amigables con las costumbres y realidad regional. El ordenamiento del espacio turístico para la Festividad es de vital importancia, se consideran prioritarias las áreas de señalización vial, turística y urbana, plan de ecoeficiencia y cuidado ambiental dando peso a la bahía del Lago Titicaca, principal atractivo turístico de Puno y el segundo a nivel nacional, se debe acondicionar para el turismo la infraestructura usada en la Candelaria, aunque el 75,77% considera aceptable la infraestructura relacionada con la fiesta.

“la cultura y la identidad asociadas al territorio hoy se revitalizan, no sólo como valores intrínsecos, sino como factores de competitividad regional. Los territorios organizados son los nuevos actores de la competencia internacional por capital, por tecnología y por nichos de mercado. Tales territorios deben proyectarse a sí mismos como una unidad con identidad reconocida, como una totalidad diferenciada, capaz de ofrecer una imagen corporativa, en el mejor sentido del término” (Garro, 2013).

La UNESCO señala que las dimensiones sociales de la cultura, entendidas como las competencias y los valores culturales, que se heredan de las generaciones anteriores de una comunidad y son adaptados y amplificados por los actuales miembros de la comunidad, contribuyen al desarrollo, si se toma en cuenta que el 99,22% de la población de Puno participa de forma activa de la Festividad, esto optimiza las capacidades de la población al estar cerca de la producción cultural que implica la Candelaria, la libre elección de participar es calificada como aceptable, que conlleva al bienestar y autonomía, que están linealmente vinculados al desarrollo; ésta Festividad constituye una manifestación cultural prodigiosa que turísticamente tiene un enorme potencial como producto diferenciado de otras fiestas populares por el arraigo y la significancia histórica y social que la ha denotado como la fiesta patronal más grande del Perú, cuyas motivaciones para organizar los conjuntos folklóricos son el pasión folklórica, la religiosidad, integración de la sociedad y opción de recreación de la población puneña, en tal sentido, las formas de cultura expresiva no son el simple reflejo o representación de una identidad esencial o de una cosmología, sino más bien el medio a través del cual éstas son configuradas, vividas, experimentadas, encarnadas y legitimadas (Fiestas y rituales, 2009, p.97).

La participación de hombres y mujeres es homogénea en la Candelaria, lo cual es percibido en las presidencias de los conjuntos folklóricos, las danzas tienen personajes para ambos sexos

Es tal la magnitud de la Festividad que el canal oficial de los peruanos TV PERÚ, transmite en vivo y en directo para todo el país varios días sobre las acontecimientos de la magna fiesta, asimismo la cobertura televisiva, radial y otros medios informativos es al 100% en la región Puno, incluso con producciones televisivas para la temporada de la Candelaria, de la misma forma los contenidos de televisión en regiones vecinas como Arequipa y Tacna hacen enlaces en directo desde Puno durante la Festividad; todo este contenido en su forma de libertad de expresión tiene una valoración de alta a muy alta en 53,90%, dada la magnitud de la fiesta y su aporte al desarrollo turístico es que la Comisión de Promoción del Perú para la Exportación y el Turismo (PROMPERÚ) a través de todas sus plataformas promociona la fiesta, y son muchas las agencias de viajes y turismo que venden el producto turístico de la Candelaria.

La importancia de la Festividad Virgen de la Candelaria como Patrimonio Cultural e Inmaterial de la Humanidad está en la preservación y transmisión de generación en generación que es valorada por la población local con 4.14/5, implica al turismo desde el consumo cultural, según Greg Richards, esto nos permite identificar los factores que intervienen en la relación del turista con las comunidades locales, esta perspectiva del desarrollo pone su énfasis en la participación efectiva de las comunidades en la toma de decisiones sobre la planificación de los recursos y su distribución, así como sobre las que afectan la salvaguardia de sus culturas vivas, en especial en lo que tiene que ver con las políticas públicas y la normatividad, (Fiestas y rituales, 2009), a decir del comité de salvaguardia de la Festividad Virgen de la Candelaria, presidida por el Gobierno Regional de Puno es calificada con 2,89/5 respecto a las actividades que debe desempeñar, como el de protección y gestión del patrimonio, debido a que son muchas las instituciones que lo conforman y no existe una delimitación de funciones o tareas para la organización y gestión.

5. CONCLUSIONES

La calidad en la prestación de servicios en Puno supera el índice de satisfacción de los turistas siendo este de 4,23/5, por lo que la percepción de desarrollo turístico durante la Festividad Virgen de la Candelaria es alta, observándose que el 65,17% de los turistas como mínimo han concluido la universidad, 91,56% prefieren viajar en compañía, y 74,67% gasta más de \$ 300 dólares americanos en la Festividad.

El turismo es un instrumento útil para el desarrollo sostenible de la festividad con fines de salvaguardia, y la cultura como un importante activo que puede favorecer a las empresas en el contexto de las redes globales del turismo. Por ello se han planteado estrategias agrupadas en calidad, capacitación y sensibilización, fortalecimiento institucional, planificación del espacio turístico y ordenamiento de la ciudad, promoción y mercado que mejorarán el desarrollo turístico de la Festividad basadas en el estudio de las dimensiones de la cultura según UNESCO. La creación del Programa Especial Candelaria, que, como ente rector de la gestión cultural para el turismo de la Festividad, debe ser la instancia que organice toda la fiesta liderando con integración social e inclusiva tomando en cuenta que las políticas de gestión cultural contribuyen con un proceso de consolidación democrática, y deben diseñarse reconociendo su carácter cultural y político.

La contribución de las dimensiones de cultura para UNESCO influye en el desarrollo turístico de la Festividad Virgen de la Candelaria positiva, directa y linealmente. Ya que el coeficiente de correlación de Pearson es 0,64 confirmando la relación que existe entre las variables estudiadas y se valida el estudio con el alfa de Cronbach de 0,78; donde observamos que la Festividad aporta el 0,79% del PBI regional en sólo tres días de su realización, el 10,7% de la población local emprende y/o trabaja, el gasto por cultura es 106 veces más que el promedio nacional, la participación activa de la población es en 99,22%, los contenidos en televisión son calificados de regular a excelente en 69,8% y la importancia de la Festividad como patrimonio cultural e inmaterial de la humanidad es de 4,14/5, las dimensiones que aportan más al desarrollo turístico las de economía, participación social y comunicación.

Conflicto de intereses / Competing interests:

El autor declara que no incurre en conflictos de intereses.

Rol de los autores / Authors Roles:

Henry Catacora: Conceptualización, Curación de datos, Análisis formal, Adquisición de fondos, Investigación, Metodología, Administración del proyecto, Recursos, Software, Supervisión, Validación, Visualización, Escritura – Preparación del borrador original, Escritura, Revisión y Edición.

Fuentes de financiamiento / Funding:

El autor declara no haber recibido ningún fondo de financiamiento para esta investigación.

Aspectos éticos / legales; Ethics / legals:

El autor declara no haber incurrido en aspectos antiéticos en esta investigación ni haber omitido aspectos legales en la realización de la investigación.

REFERENCIAS

- Acosta, E. (2011). Estadística Básica Aplicada al Sector Turismo. España: Universidad de las Palmas de la Gran Canaria.
- Aramayo, O. y Velásquez, J. L. (2015). Fiesta de la Virgen de la Candelaria: Orígenes. Puno, Perú: Merú.
- Bravo, E. (1994). Festividad de la Candelaria y sus danzas. Puno, Perú: IIDSA.

- Fiestas y Rituales: X Encuentro para la Promoción y Difusión del Patrimonio Inmaterial de Países Iberoamericanos. (2009): [http:// unesdoc.unesco.org/images/0018/001871/187158s.pdf](http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001871/187158s.pdf)
- García, N. (1999). Los usos sociales del patrimonio cultural: shorturl.at/dinsz
- Garro, J. (2013). Los eventos culturales masivos como patrimonio intangible: estrategias de articulación para sitios históricos del norte Cordobés: [http:// upcommons.upc.edu/handle/2099/14473](http://upcommons.upc.edu/handle/2099/14473)
- Grimaldo, M. (2006). Identidad y política cultural en el Perú. *Liberabit*, 12, 41-48. <http://www.scielo.org.pe/pdf/liber/v12n12/a03v12n12.pdf>
- Grupo Epena. (2017). *La Candelaria: La fe de un pueblo*.
- Hofstede, G. H. (1997). *Culturas y organizaciones: el software mental*.
- La Serna, J. C. (2016). *Religiosidad, folclore e identidad en el altiplano: Una historia de los universos festivos de la mamita Candelaria de Puno*. Lima, Perú: Ministerio de Cultura.
- Mathienson, Alister, Wall y Geoffrey (1990). *Turismo: repercusiones sociales, económicas y físicas*. México: Trillas.
- Mendoza, A., Chauca, S., Quenta, R., Rodríguez, W., Onofre, L. D., Clemente, Z. B., Bueno, O. y Pacho, Y. (2009). *Virgen de la Candelaria: Aproximaciones científicas a su dinámica festiva*. Puno, Perú: Universidad Nacional del Altiplano.
- Molano, O. (2007). Identidad cultural: un concepto que evoluciona. *Revista Opera*, 7, 69-84. <http://www.redalyc.org/pdf/675/67500705.pdf>
- Onofre, L. (2013). *Diablos y diabladas*. Puno, Perú: Altiplano.
- Onofre, L.; Nuñez, M. E. y Rodríguez, W. (2015). *Festividad de la Candelaria patrimonio cultural inmaterial de la humanidad*. Puno, Perú: Universidad Nacional del Altiplano.
- Organización de los Estados Americanos para la Educación, Ciencia y Cultura UNESCO (2011). *Indicadores de cultura para el desarrollo*: shorturl.at/go278
- Pichasaca, L. (2012). *Diseño de un producto turístico cultural para la fiesta del Pawcar Raymi en la comunidad de Quilloac, Parroquia Cañar y Cantón Cañar*: <http://dspace.esPOCH.edu.ec/handle/123456789/2768>
- Ramírez, Y. (2015). *Las fiestas populares tradicionales, reflejo de la identidad cultural de las comunidades*. *Revista Caribeña de Ciencias Sociales*: <http://www.eumed.net/rev/caribe/2015/05/fiestas.html>
- Ramos, J. C. (2013). *Caracteres sociales y culturales andinos de la danza los Sikuris en la festividad de la Virgen de la Cancharani en el distrito de Puno [Tesis de maestría, Universidad Nacional del Altiplano de Puno]*. <http://repositorio.unap.edu.pe/handle/UNAP/422>
- Rosas, A. (2005). Usos y desusos del patrimonio cultural: retos para la inclusión social en la ciudad de México. *Anais do Museu Paulista*, 13(2), 235-256. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=27313207>
- Santana, M. A. (2003). *Formas de desarrollo turístico, redes y situación de empleo el caso de Maspalomas (Gran Canaria)*: shorturl.at/AK127
- Varisco, C. (2008). *Desarrollo turístico y desarrollo local: la competitividad de los destinos turísticos de sol y playa*: <http://nulan.mdp.edu.ar/550/>
- Zebadúa, J. P. (2011). *Cultura, identidades y transculturalidad, apuntes sobre la construcción identitaria de las juventudes indígenas*. *Revista Liminar*, 9(1), 36-47. www.scielo.org.mx/pdf/liminar/v9n1/v9n1a4.pdf